

Accessories



Casper



Accessories



1



2



3

Casper

IT In zone vicine al mare o con clima umido, oppure durante un lungo periodo di inutilizzo, è importante proteggere bene gli arredi outdoor, anche se sono prodotti con materiali e finiture di alta qualità. Per questo nascono i rivestimenti Casper: realizzati in tessuto poliestere, hanno un rivestimento esterno spalmato che resiste all'acqua ed all'umidità, con eccezionali doti di durata e traspirabilità, mentre l'interno riduce l'umidità e gli sbalzi termici, proteggendo i mobili da muffe, gelo e calore. Una volta piegati non ingombrano e in alcuni modelli possono essere riposti dentro apposite tasche interne, oppure nei vassoi delle prolunghhe dei tavoli allungabili.

EN In areas close to the sea, in humid climates or during a long period when not used, it is important to protect outdoor furniture well, even when it is made of high-quality materials and finishes. For this reason, Casper coverings have been created: made of polyester fabric, they have a coated external covering that protects against water and humidity, with exceptional durability and breathability, whereas the interior minimises humidity and temperature changes, protecting furniture from mould, frost and heat. Once folded, they are not bulky and can be stored inside special internal

pockets in some models, or in the extension trays of extendable tables.

DE In Gegenden nahe dem Meer oder mit feuchtem Klima, aber auch während langer Nichtbenutzung ist der Schutz von Outdoor-Einrichtungen besonders wichtig. Das gilt auch dann, wenn sie mit qualitativ hochwertigen Materialien und Ausführungen erzeugt wurden. Für diesen Zweck wurden die Schutzhüllen Casper entwickelt: Sie bestehen aus Polyestergewebe und haben eine wasser- und feuchtigkeitsbeständige äußere Beschichtung, die eine außergewöhnliche Haltbarkeit und Atmungsaktivität garantiert. Die Innenseite verringert Feuchtigkeit und Temperaturschwankungen und schützt die Möbel vor Schimmel, Frost und Wärme. Nach dem Zusammenfallen nehmen sie kaum Platz weg und bei einigen Modellen können die Schutzhüllen in eigens dafür vorgesehene Innentaschen oder in die Behälter der Verlängerungen der ausziehbaren Tische gesteckt werden.

ES Aunque estén realizados con materiales y acabados de alta calidad, los muebles que se encuentran en zonas cercanas al mar o con un clima húmedo necesitan una correcta protección, especialmente si no deben utilizarse durante un

largo período de tiempo. Los revestimientos Casper han sido creados con este fin: realizados en tejido de poliéster, están dotados de un recubrimiento externo resistente al agua y a la humedad dotado de excepcionales características de duración y traspirabilidad, mientras que el lado interno reduce la humedad y los choques térmicos protegiendo los muebles contra el moho, el hielo y el calor. Una vez doblados ocupan poco espacio y pueden guardarse en los bolsillos internos o en las bandejas de las alargaderas de las mesas extensibles.

FR Dans des régions proches de la mer ou avec un climat humide ou bien pendant les saisons où ils ne sont pas utilisés, il est important de bien protéger les meubles d'extérieur même s'ils sont fabriqués avec des matériaux et des finitions de haute qualité. Voilà pourquoi nous avons créé les housses Casper: réalisées en tissu polyester, elles ont un revêtement extérieur en tissu enduit qui résiste à l'eau et à l'humidité, avec d'exceptionnelles qualités de durée et de respirabilité, alors que l'intérieur réduit l'humidité et les écarts de température, en protégeant ainsi les meubles contre les moisissures, le gel ou la chaleur.

Type



for sofas



for seating



for tables

Polyester fabric

